



# F-4 Fazer User Manual



English • Français • Deutsch • 中文



## *User Manual - English*

### **Safety Information**



Please read the following safety information carefully before operating the machine. This information includes important safeguards about installation, usage, and maintenance. Pay attention to all warning labels and instructions in this manual and printed on the machine.

If you have questions about how to operate the machine safely, please contact your local Antari dealer for help.

- . Keep this device dry.
- . Always connect to a grounded circuit to avoid risk of electrocution.
- . Before connecting machine to power, always check the voltage indicated on the machine matches to your local AC voltage. Do not use the machine if the AC power voltage does not match.
- . Disconnect the machine from AC power before servicing and when not in use.
- . This product is for indoor use only! Do not expose to rain or moisture. If fluid is spilled, disconnect AC power and clean with a damp cloth. If fluid is spilled onto electronic parts, immediately unplug the machine and contact your local Antari dealer for advice.
- . No user serviceable and modifiable parts inside. Never try to repair this product, an unauthorized technician may cause damage or malfunction to the machine.
- . For adult use only. Never leave the machine running unattended.
- . Intall the machine in a well-ventilated area. Provide at least 50 cm space around the machine.
- . Never add flammable liquid of any kind to the machine.
- . Make sure there are no flammable materials close to the machine while operating.
- . Only use Antari fluid. Other fluid may lead to heater clog or malfunction.

- . If the machine fails to work, unplug the machine and stop operation immediately. Contact your local Antari dealer for advice.
- . Before transporting the machine, make sure the fluid tank is completely drained.
- . Fog fluid may present health risks if swallowed. Do not drink fog fluid. Store it securely. In case of eye contact or if fluid is swallowed, immediately seek medical advice.

## Unpacking and Inspection

Immediately upon receiving the machine, carefully unpack the carton, check the content to ensure that all parts are present and have been received in good condition. If any parts appear damaged or mishandled from shipping, notify the shipper immediately and retain the packing material for inspection.

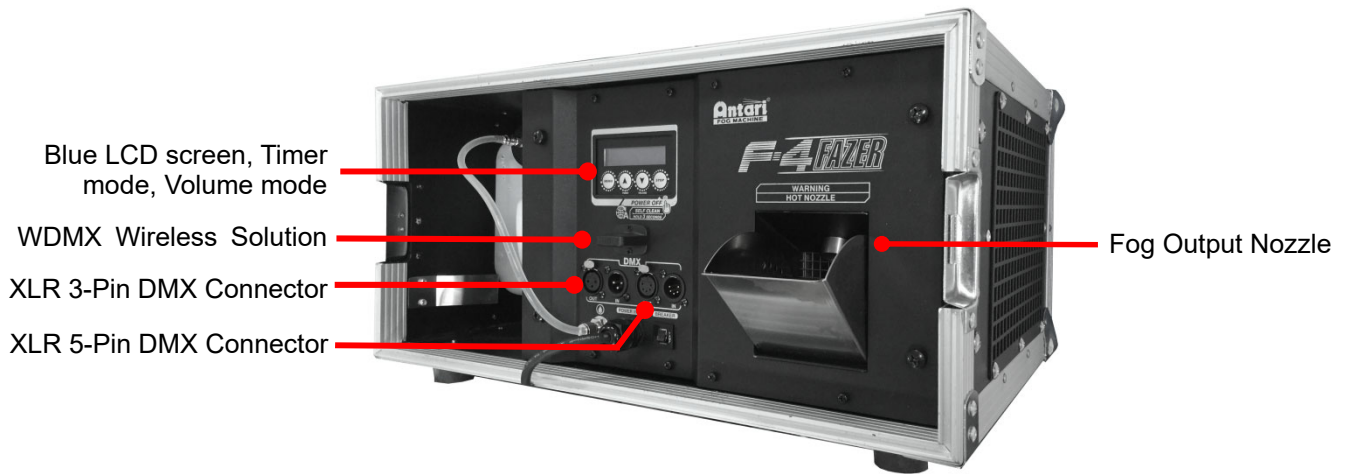
**What is included:**

- 1 x F-4 Fazer
- 1 x Power Cord
- 1 x Fluid Tank
- 1 x User Manual

## Product Dimensions



## Product Overview



## Setting Up

**Step 1:** Place the machine on a flat surface and in a suitably large area with at least 50 cm open space around the machine.

**Step 2:** Fill the fluid tank with Antari approved fluid.

**Step 3:** Connect the machine to suitably rated power supply. To determine the power requirement for the machine refer to the label on the back of the machine.



Always connect the machine to a protected circuit and ensure it is properly grounded to avoid risk of electrocution.

**Step 4:** Turn on the machine and allow it to heat up. Heat up takes approximately 60 Sec. Once the machine has reached operating temperature, the display will show Ready to Faze. Now the machine is ready for operation.

**Step 5:** To start making haze, press the Volume button on the control panel.

**Step 6:** To turn off the machine, hold the STOP button for 3 seconds; the machine will automatically run a self-cleaning process and shut down after the process is done.

## Language Setting

To switch the language used for the control interface, press the [Menu] button **BEFORE** turning on the machine and **HOLD** it until the LCD screen flashes twice. After the two flashes, press [Menu] to choose the language: English and 中文 (Chinese).

## Operation

### Control Panel Operation

The machine can be operated with the onboard digital control interface.



Button	Function
[MENU]	Scroll through setting menu
[UP]/[TIMER]	Up/Activate Timer function
[DOWN]/[VOLUME]	Down/Activate Volume function
[STOP]	Deactivate Timer/Volume function Hold 3 seconds to start self-cleaning process

### Control Menu

Timer  
Interval XXX Sec

Set interval from 1 to 999 seconds

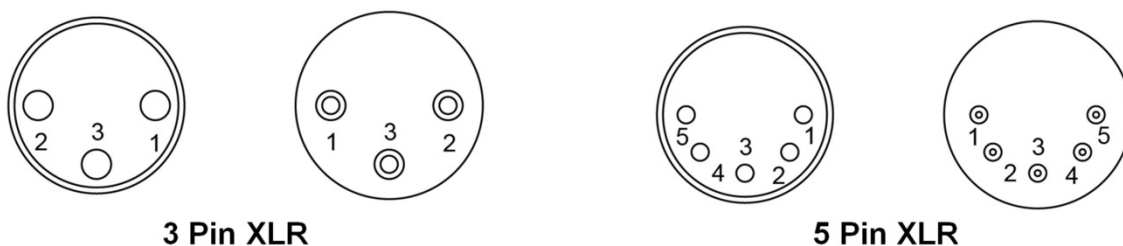
Timer  
Duration XXX Sec

Set duration from 1 to 999 seconds

Timer Output XXX %	Set output volument from 1 to 100 %	
Volume Output XXX %	Set output volume from 1 to 100 %	
Fan Speed XXX %	Set fan speed from 20 to 100%	
DMX-512 Address: XXX	W-DMX Address: XXX	Set DMX/W-DMX address from 1 to 511
W-DMX Power XX	Turn On/Off W-DMX	
W-DMX Reset XX	Unlink from a W-DMX transmitter	
DMX Mode SYNC	DMX Mode CH1	DMX Mode CH2
Run Last Setting XX	Turn On/Off run last setting function	

### ***DMX Connector Pin Assignment***

The machine provides a 3- or 5-pin XLR connector for DMX connection. The diagram below indicates pin assignment information.



Pin	Function
1	Ground
2	Data-
3	Data+
4	N/A
5	N/A

### **DMX Operation**

*Making the DMX Connection* – Connect the machine to a DMX controller or to one of the machines in the DMX chain. The machine uses a 3-pin or 5-pin XLR connector for DMX connection, the connector is located on the front of the machine.

*Address Setup* – Use control menu to set DMX address. The machine occupies 2 control channels. The starting address is defined as the first channel from which the machine will respond to the controller. Always double check to make sure there are no overlapping channels in order to control the machine correctly.

### **DMX Channel Function**

Channel 1	DMX Value Range	Function
Faze Output Level	0 – 5	Faze Off
	6 – 255	Faze Output 1 – 100%
Channel 2	DMX Value Range	Function
Fan Output Level	0 – 5	Fan 20%
	6 – 255	Fan 21 – 100%

## **Fluid**

Only use Antari FLG water-based liquid for the F-4 Fazer. The machine is tested and calibrated with this liquid to get the best output performance. Warranty will be voided if any other type of liquid is used, improper use of liquid may lead to machine failure or

malfunction.

## Service and Maintenance

- . Do not allow the machine to become contaminated.
- . Remove dust from air vents with air compressor, vacuum or a soft brush.
- . Only use a damp cloth to clean the casing.
- . Before storing run distilled water through the system to help avoid condensing the pump or heater.
- . It is recommended to run the machine on a monthly basis in order to achieve best performance and output condition.
- . Excessive dust, liquid and dirt built up will degrade performance and cause overheating.

### Replacing the Fuse



Disconnect AC power before replacing fuse. Only replace fuse with same type and rating.

*Step 1:* Disconnect power cord from supply.

*Step 2:* Use a flat-head screwdriver to release fuse holder.

*Step 3:* Replace fuse with exact same type and rating as indicated below.

*Step 4:* Reinsert fuse holder.

### Fuse

110 – 120V = 15A 250V

220 – 240V = 7A 250V

## Status Messages

Warming Up

Machine heating up



Antari F-4  
Ready To Faze

Machine ready for operation

Warning!  
Heater Overheat

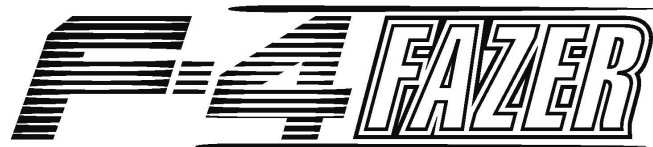
Machine has detected overheating on heater unit and will not operate, please contact local distributor/dealer for service and support.

Warning!  
Temp Error

Machine can not heat up and will not operate. Please contact local distributor/dealer for service and support.

## Technical Specifications

- Input voltage	US model : AC 100-120V, 50 / 60Hz 12.5A EU model : AC 220-240V, 50 / 60Hz 6.3A
- Rated power	1450W
- Warm-up time	1 minutes (approx.)
- Fluid consumption	6.7 ml/min
- Fluid tank capacity	5l (1.32gal)
- Compatible fluid	Antari FLG-5E Heavy Fog Fluid
- Operating time	12 hrs at max. output
- Ambient temp. range	0 °C - 40 °C (32 °F-104 °F)
- Output	5,000 ft <sup>3</sup> /min (142 m <sup>3</sup> /min)
- Control	DMX512, Timer, Manual Wireless DMX (Optional)
- DMX channels	2 channels
- Connection	XLR 3-pin and 5-pin (DMX)
- Dimension	L545 W458 H285 mm (L21.46 W18.03 H11.22 inch)
- Weight	20.3 kg (44.75 lbs)



## Mode d'emploi - Français

### Notices de sécurité



En vue d'utiliser correctement votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Pour assurer la longévité et le bon fonctionnement de votre machine à fumée, veuillez lire attentivement les instructions suivantes concernant le maniement, la sécurité et l'entretien. Veuillez suivre toute instruction de sécurité appliquée sur le boîtier de votre machine à neige Antari.

Si vous avez des questions sur l'usage de la machine en toute sécurité, contactez votre revendeur Antari.

- . Protéger de l'humidité.
- . Utilisez uniquement des prises de courant à terre à 3 broches.
- . Avant la première mise en marche, assurez-vous que l'appareil soit branché à l'alimentation correcte. Ne jamais utiliser la machine quand la voltage n'est pas correcte.
- . Débranchez l'appareil du secteur avant d'entretien ou quand vous n'utilisez pas la machine.
- . L'appareil a été conçu pour un emploi dans des locaux clos. Protéger de l'humidité. En cas de projection de liquide, débranchez l'appareil du secteur et nettoyez avec un chiffon humide. Si du liquide devait pénétrer à l'intérieur de l'appareil, débranchez le immédiatement et contactez un technicien ou votre revendeur Antari avant de le réutiliser.
- . A l'intérieur de l'appareil, il n'y a aucune partie qui ait besoin d'être révisée. Ne jamais essayer de réparer le produit parce que détruire la machine.
- . L'usage de cet appareil n'est prévu que pour les adultes. Ne jamais faire marcher sans surveillance.
- . Installez l'appareil à un endroit bien aéré. Pour garantir une aération suffisante,

laissez un espace libre de 50 cm tout autour de l'appareil.

- . Ne jamais mélanger des liquides inflammables gazeux ou huileux avec le liquide à fumée.
- . Respectez une distance minimum de 50 cm entre le bec de la machine et les matériaux inflammables.
- . Employez uniquement des liquides à fumée de haute qualité à base d'eau Antari FLG ou liquides recommandée par votre revendeur. D'autres liquides à fumée pourraient causer des problèmes d'encrassement ou des crachotements.
- . Si votre machine à fumée Antari ne devait plus fonctionner correctement, éteignez le immédiatement. S'il vous plaît contactez votre revendeur Antari.
- . Faites attention à ce que le réservoir soit toujours complètement vidé avant d'envoyer ou transporter l'appareil.
- . Ne jamais avaler le liquide à fumée. Stocker avec prudence. Si c'était tout de même le cas, consultez un médecin immédiatement.

## Déballage & inspection

Ouvrez le carton extérieur et assurez vous que toutes les pièces n'aient subi aucun dommage durant leur transport. En cas de livraison endommagée ou incomplète, toujours contactez immédiatement votre revendeur Antari.

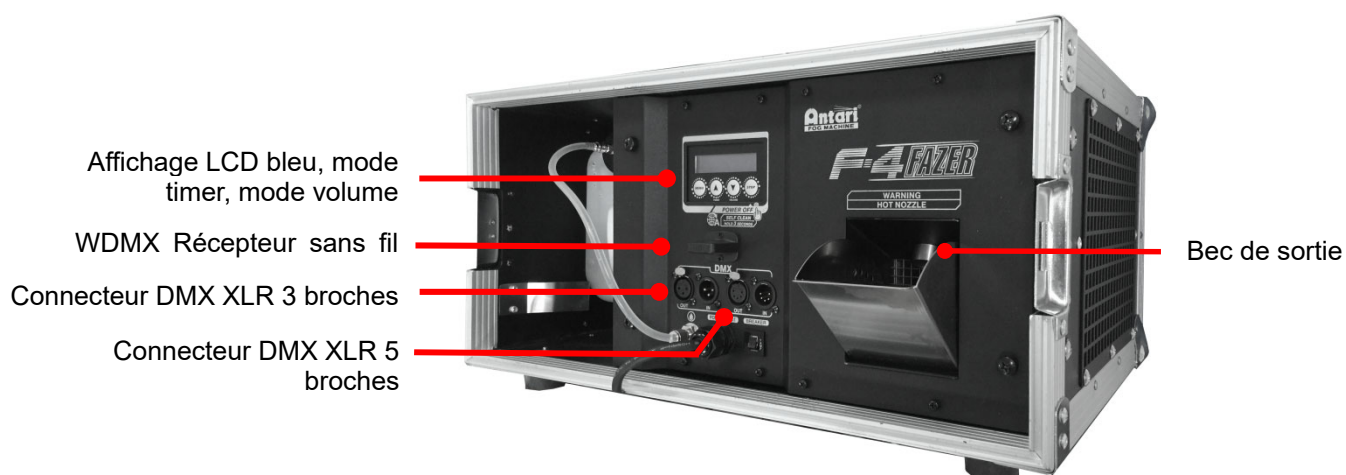
**Dans votre carton :**

- 1 x F-4 Fazer
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Réservoir de liquide
- 1 x Mode d'emploi

## Dimensions du produit



## Descriptif du produit



## Mise en service

**Etape 1 :** Positionnez la machine sur une surface plane avec au moins 50cm d'espace libre tout autour.

**Etape 2 :** Remplissez le réservoir avec un liquide approprié.

**Etape 3 :** Branchez la machine à l'alimentation (assurez-vous que l'alimentation soit compatible).



Reliez l'appareil à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.

**Etape 4 :** Allumez la machine, elle passe en préchauffage (environ 60 sec). Le temps de chauffage prend environ 4 minutes. Une fois que la machine est prête à fonctionner, l'affichage va indiquer Ready to Faze. Après, la émission de fumée est possible.

**Etape 5 :** Pour commencer : appuyez sur le bouton Volume.

**Etape 6 :** Pour éteindre la machine, appuyez sur STOP pendant 3 secondes. Un programme de nettoyage va se lancer. La machine s'éteindra automatiquement dès la fin du programme.

## Réglage de la langue

Vous pouvez choisir la langue de le panneau de contrôle. Maintenez pressé le bouton [Menu] **AVANT** de mettre l'appareil en service jusqu'à l'écran clignote deux fois. Après le double clignotement de l'écran, appuyez sur le bouton [Menu] pour choisir la langue : English ou 中文 (Chinese).

## Opération

### **Panneau de contrôle**

Vous pouvez contrôler l'appareil avec le panneau de contrôle intégrée.



Bouton	Fonction
[MENU]	Permet d'accéder aux différents menus
[UP]/[TIMER]	Pour augmenter une valeur / Pour activer le mode Timer
[DOWN]/[VOLUME]	Pour diminuer une valeur / Pour activer le mode continu
[STOP]	Pour inactiver le débit de fumée Maintenir appuyé 3 sec pour éteindre l'appareil (nettoyage automatique)

### Réglage de menu

Timer  
Interval XXX Sec

Réglage de l'intervalle entre 1 et 999 secondes

Timer  
Duration XXX Sec

Réglage de la durée entre 1 et 999 secondes.

Timer  
Output XXX %

Réglage du volume de fumée entre 1 et 100 %.

Volume  
Output XXX %

Réglage du volume de fumée entre 1 et 100 %.

Fan Speed  
XXX %

Détermine la vitesse du ventilateur de 20 à 100 %.

DMX-512  
Address: XXX

W-DMX  
Address: XXX

Réglage de l'adresse DMX/W-DMX entre 1 et 511.

W-DMX Power  
XX

Allume / Eteint le W-DMX

W-DMX Reset  
XX

Débrancher d'un émetteur W-DMX

DMX Mode  
SYNC

DMX Mode  
CH1

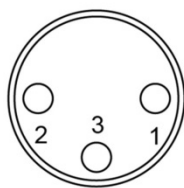
DMX Mode  
CH2

Run Last Setting  
XX

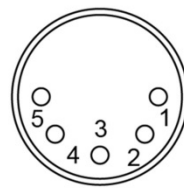
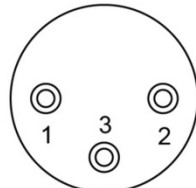
Allume / Eteint le lancement des dernières fonctions enregistrées

### Configuration de la connexion DMX

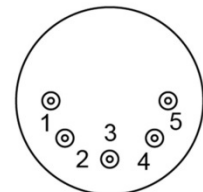
La machine possède fiches XLR 3 et 5 pôles pour connecter un contrôleur DMX. Le graphique ci-dessous montre la configuration des fiches.



3 Pin XLR



5 Pin XLR



Contact	Fonction
1	Masse
2	Signal-
3	Signal+

### Operation DMX

Connexion DMX – Connectez la machine à un contrôleur DMX ou une machine dans la

chaîne DMX. Pour la connexion DMX, les raccords XLR 3 pôles et 5 pôles se trouvent au front de la machine.

*Réglage de l'adresse* – Utilisez la fonction DMX-512 Address dans le menu afin d'attribuer les adresses DMX. La machine peut être réglé par deux canaux DMX. L'adresse de départ est déterminée sur le 1er canal détecté par le contrôleur. Assurez-vous que les canaux de se superposent pas afin que la machine fonctionne correctement.

### **Fonctions DMX**

<b>Canal 1</b>	<b>Valuers DMX</b>	<b>Fonction</b>
Volume d'émission	0 – 5	Pas de fumée
	6 – 255	Volume d'émission 1 – 100%
<b>Canal 2</b>	<b>Valuers DMX</b>	<b>Fonction</b>
Vitesse du ventilateur	0 – 5	Ventilateur 20%
	6 – 255	Ventilateur 21 – 100%

## **Liquide**

Utilisez uniquement du liquide à fumée de haute qualité à base d'eau Antari FLG ou liquides recommandée par votre revendeur. La machine est testée avec ce liquide pour la puissance plus haute. Autres liquides peuvent endommager la machine. Des casses causés du fait de l'usage de liquide different ne sont pas inclus dans la garantie.

## **Nettoyage et maintenance**

- . Faites toujours attention de ne pas polluer le liquide à neige.
- . Enlevez la poussière des orifices d'aération avec un compresseur d'air, aspirateur ou une brosse tendre.
- . Toujours nettoyez la machine avec un chiffon sec.
- . Utiliser l'eau distillé pour rincer votre machine avant de l'entreposage.
- . Pour une performance optimale, nous vous conseillons de faire fonctionner la machine au moins une fois par mois.
- . Poussière, liquide et boue excessive provoquent la surchauffe de l'élément de



chauffage.

### **Remplacement du fusible**



Avant le remplacement du fusible débranchez la machine. Toujours remplacer un fusible par un autre de modèle identique.

*Etape 1* : Débranchez la machine.

*Etape 2* : Dévissez le porte-fusible avec un tournevis et le retirer du boîtier.

*Etape 3* : Installez le nouveau fusible au porte-fusible comme indiqué ci-après.

*Etape 4* : Remettez le porte-fusible.

### **Fusible**

110 – 120V = 15A 250V

220 – 240V = 7A 250V

## **Messages d'état**

Warming Up

La machine se chauffe.

Antari F-4

Ready To Faze

La machine est prête pour l'utilisation.

Warning!

Heater Overheat

La machine à détecter une surchauffe et ne va pas fonctionner.  
Contactez votre revendeur Antari.

Warning!

Temp Error

La machine ne se préchauffe pas correctement. Contactez votre revendeur Antari.

## **Alimentation**

Alimentation

US model : AC 100-120V, 50 / 60Hz 12.5A

EU model : AC 220-240V, 50 / 60Hz 6.3A

Puissance de rendement	1450W
Temps de chauffage	env. 1 m <sup>3</sup> /min.
Consommation de liquide	6.7 ml/min
Contenu du réservoir	5l (1.32gal)
Liquide compatible	Antari FLG-5E Heavy Fog Fluid
Durée maximale d'utilisation	12 hors à débit maximal
Température ambiante	0 °C - 40 °C (32 °F-104 °F)
Volume d'émission:	5,000 ft <sup>3</sup> /min (142 m <sup>3</sup> /min)
Contrôle	DMX, timer, manuellement W-DMX (facultatif)
Canaux DMX	2 canaux
Connexion	XLR 3 pôles et 5pôles (DMX)
Dimensions	L545 l458 H285 mm (L21.46 l18.03 H11.22 inch)
Poids	20.3 kg (44.75 lbs)



## Bedienungsanleitung - Deutsch

### Sicherheitshinweise



Vor Benutzung der Maschine bitte unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Installation, Benutzung und Wartung. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und auf Ihrem Gerät.

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie Fragen zur sicheren Bedienung des Geräts haben sollten.

- . Vor Nässe schützen.
- . Verwenden Sie bitte ausschließlich dreiadrige, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- . Vor Inbetriebnahme darauf achten, dass das Gerät an die richtige Spannung angeschlossen wird. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Spannungsangaben nicht übereinstimmen.
- . Vor Wartungsarbeiten und nach dem Betrieb trennen Sie bitte das Gerät vom Netz oder schalten es aus.
- . Nur innerhalb geschlossener Räume betreiben! Vor Nässe schützen. Sollte Nebelflüssigkeit ausgelaufen sein, trennen Sie das Gerät vom Netz und reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch. Sollte Nebelflüssigkeit ins Innere der Maschine gelangen, trennen Sie die Maschine bitte sofort vom Netz. Kontaktieren Sie bitte einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler, bevor Sie die Maschine erneut

benutzen.

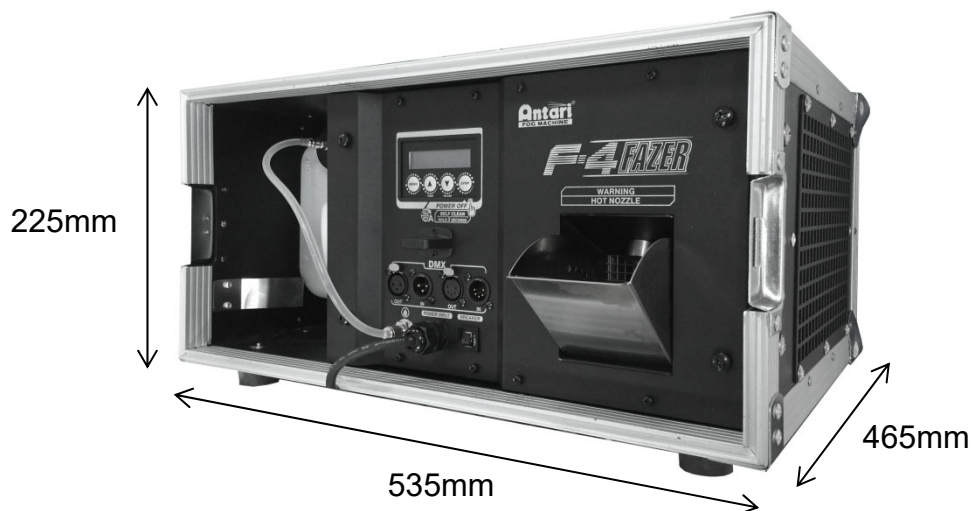
- . Im Innern der Maschine befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler für Wartungs- und Servicearbeiten.
- . Nur für Erwachsene. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- . Betreiben Sie das Gerät in gut belüfteten Räumen. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein.
- . Mischen Sie niemals entzündliche Flüssigkeiten jeglicher Art (Öl, Gas, Duftstoffe) unter die Nebelflüssigkeit.
- . Halten Sie das Gerät während der Benutzung von entflammebaren Gegenständen fern.
- . Verwenden Sie nur die Antari-Nebelflüssigkeit oder andere hochwertige Flüssigkeiten, die von Ihrem Händler empfohlen wurden. Andere Nebelflüssigkeiten können zum Verstopfen oder zu Beschädigungen des Geräts führen.
- . Sollte Ihre Antari-Nebelmaschine einmal nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten, schalten Sie sie bitte sofort ab. Nehmen Sie bitte mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.
- . Entleeren Sie den Tank immer, bevor Sie das Gerät verschicken oder transportieren.
- . Nebelflüssigkeit kann ein Gesundheitsrisiko darstellen, wenn es verschluckt wird. Trinken Sie niemals Nebelflüssigkeit. Bewahren Sie Nebelflüssigkeit sicher auf. Sollten Sie Nebelflüssigkeit verschlucken oder sollten die Haut oder die Augen damit in Berührung kommen, konsultieren Sie bitte sofort einen Arzt.

## **Auspacken und Prüfen des Gerät**

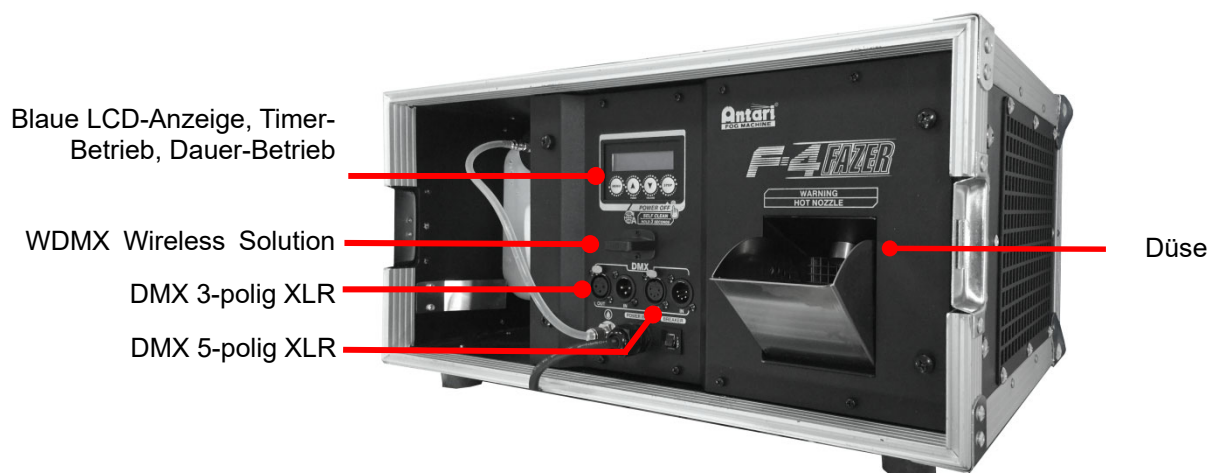
Öffnen Sie nach dem Erhalt der Maschine den Versandkarton und stellen Sie sicher, dass alle Teile, die für den Betrieb des Systems notwendig sind, in einem einwandfreien Zustand eingetroffen sind. Wenn Ausrüstungsteile fehlen oder beschädigt sein sollten, nehmen Sie bitte sofort mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.

- Lieferumfang:**
- 1 x F-4 Fazer
  - 1 x Netzkabel
  - 1 x Tank
  - 1 x Bedienungsanleitung

## Geräteabmessungen



## Geräteübersicht



## Inbetriebnahme

**Schritt 1:** Installieren Sie die Nebelmaschine auf einer ebenen Oberfläche. Halten Sie bitte

einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein.

**Schritt 2:** Füllen Sie den Tank mit Nebelflüssigkeit.

**Schritt 3:** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Schutzkontaktsteckdose ein. Die Angabe des zulässigen Spannungsbereichs finden auf der Rückseite der Maschine.



Verwenden Sie bitte ausschließlich dreiadrige, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.

**Schritt 4:** Schalten Sie die Maschine ein und warten Sie die Aufheizphase ab. Die Aufheizphase ist nach ca. 60 s abgeschlossen. Während der Aufheizphase kann noch kein Nebel ausgestoßen werden. Sobald die Aufheizphase beendet ist, zeigt das Display "Ready To Faze". Die Maschine ist nun bereit zum Nebelausstoß.

**Schritt 5:** Drücken Sie die Taste Volume am Bedienfeld, um den Nebelausstoß zu aktivieren

**Schritt 6:** Halten Sie die Taste STOP 3 Sekunden gedrückt, um die Maschine auszuschalten. Die Maschine führt eine Selbstreinigung durch und schaltet danach ab.

## Spracheinstellung

Die Menüsprache lässt sich umstellen. Drücken und halten Sie dazu die Taste [Menu] **BEVOR** Sie die Maschine einschalten bis das Display wiederholt blinkt. Drücken Sie die Taste [Menu], um die Sprache zu wählen: English and 中文 (Chinesisch).

## Bedienung

### Bedienfeld

Die Bedienung der Maschine erfolgt über das Bedienfeld.



Taste	Funktion
[MENU]	Zum Anwählen von Funktionen
[UP]/[TIMER]	Zum Erhöhen eines Werts/Zum Aktivieren des Timer-Betriebs
[DOWN]/[VOLUME]	Runter/Zum Aktivieren des Dauerbetriebs
[STOP]	Zum Stoppen des Nebelausstoßes. Zum Starten der Selbstreinigung 3 Sekunden gedrückt halten

### Menüeinstellungen

Timer Interval XXX Sec	Zeitintervalle zwischen 1 und 999 Sekunden einstellen
Timer Duration XXX Sec	Nebeldauer zwischen 1 und 999 Sekunden einstellen
Timer Output XXX %	Nebelmenge zwischen 1 % und 100 % einstellen
Volume Output XXX %	Nebelmenge zwischen 1 % und 100 % einstellen
Fan Speed XXX %	Lüftergeschwindigkeit zwischen 20 % und 100 % einstellen.

DMX-512  
Address: XXX

W-DMX  
Address: XXX

DMX/W-DMX-Adresse zwischen 1 und 511 einstellen

W-DMX Power  
XX

W-DMX ein-/ausschalten

W-DMX Reset  
XX

Verbindung mit W-DMX-Sendeeinheit trennen.

DMX Mode  
SYNC

DMX Mode  
CH1

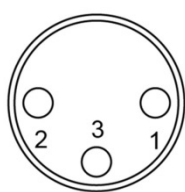
DMX Mode  
CH2

Run Last Setting  
XX

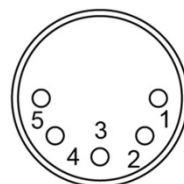
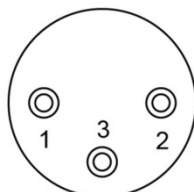
Mit letzter Einstellung starten ein-/ausschalten.

### Belegung der DMX-Anschlüsse

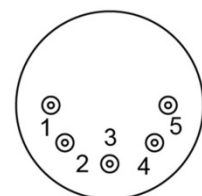
Die Maschine verfügt über 3-polige und 5-polige XLR-Anschlüsse für den DMX-Anschluss. Die nachfolgende Grafik zeigt die Belegung der Buchsen.



3 Pin XLR



5 Pin XLR



Kontakt	Funktion
1	Masse
2	Signal-
3	Signal+

### DMX-Steuerung

**DMX-Anschluss herstellen**– Schließen Sie das Gerät an einen DMX-Controller oder an ein Gerät in der DMX-Kette an. Für den DMX-Anschluss sind 3-polige und 5-polige XLR-



Anschlüsse auf der Vorderseite der Maschine angebracht.

*DMX512-Adresse einstellen* – Der Adressierung erfolgt über das Bedienfeld. Die Maschine belegt 2 Steuerkanäle. Die Startadresse ist der erste Kanal, auf den die Maschine auf Signale vom Controller reagiert. Achten Sie darauf, dass sich keine Kanäle überlappen, damit die Maschine ordnungsgemäß gesteuert werden kann.

### **DMX-Steuerfunktionen**

<b>Kanal 1</b>	<b>DMX-Wert</b>	<b>Funktion</b>
Ausstoßvolumen	0 – 5	Dunstnebel aus
	6 – 255	Dunstnebel 1 – 100 %
<b>Kanal 2</b>	<b>DMX-Wert</b>	<b>Funktion</b>
Lüfterleistung	0 – 5	Lüfter 20 %
	6 – 255	Lüfter 21 – 100 %

## **Nebelflüssigkeit**

Verwenden Sie nur die Antari-Nebelflüssigkeit FLG oder andere hochwertige Nebelflüssigkeiten auf Wasserbasis, die von Ihrem Händler empfohlen wurden. Die Maschine wurde mit dieser Flüssigkeit getestet und kalibriert, um die beste Leistung zu erzielen. Alle anderen Nebelflüssigkeiten können Beschädigungen am Gerät zur Folge haben. Schäden, die von anderen Nebelflüssigkeiten verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

## **Wartung**

- . Achten Sie darauf, dass die Maschine nicht verunreinigt wird.
- . Entfernen Sie Staub von den Lüfteröffnungen mit einem Luftkompressor, Staubsauger oder einer weichen Bürste.
- . Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein angefeuchtetes Tuch.
- . Spülen Sie das System unbedingt mit klarem Wasser nach jedem Betrieb, um Kondenswasser in der Pumpe oder dem Heizelement zu vermeiden.
- . Es ist empfehlenswert die Maschine monatlich zu betreiben, um die beste

Leistung und das beste Ausstoßverhalten zu erzielen.

Übermäßige Ansammlungen von Staub, Flüssigkeit und Schmutz führen zu einer Verschlechterung der Leistung und zu Überhitzung.

### **Sicherungswechsel**



Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen. Setzen Sie nur Sicherungen gleichen Typs und Leistung ein.

*Schritt 1:* Trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung.

*Schritt 2:* Öffnen Sie den Sicherungshalter mit einem passenden Schraubendreher.

*Schritt 3:* Setzen Sie die neue Sicherung gemäß den nachfolgenden Angaben ein.

*Schritt 4:* Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

### **Sicherung**

110 – 120V = 15A 250V

220 – 240V = 7A 250V

## **Statusanzeigen**

Warming Up

Maschine heizt auf

Antari F-4

Ready to Faze

Maschine ist betriebsbereit

Warning!

Heizelement

Das Heizelement ist überhitzt und nicht betriebsbereit. Bitte kontaktieren Sie einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler.

Warning!

Temp Error

Die Maschine kann nicht aufheizen und ist nicht betriebsbereit.  
Bitte kontaktieren Sie einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler.

## Technische Daten

Spannungsversorgung	US model : AC 100-120V, 50 / 60Hz 12,5A EU model : AC 220-240V, 50 / 60Hz 6,3A
Gesamtanschlusswert	1450W
Aufwärmzeit	1 Minute (ca.)
Fluidverbrauch	6,7 ml/min
Tankinhalt	5l (1,32gal)
Kompatible Nebelflüssigkeit	Antari FLG-5E Heavy Fog Nebelflüssigkeit
Betriebszeit	12 Std. bei max. Ausstoß
Umgebungstemperaturbereich	0 °C - 40 °C (32 °F-104 °F)
Leistung	5.000 ft <sup>3</sup> /min (142 m <sup>3</sup> /min)
Steuerung	DMX, Timer, manuell W-DMX (optional)
DMX-Kanäle	2 Kanäle
Anschluss	XLR 3-pol und 5-pol (DMX)
Maße	L545 B458 H285 mm (L21,46 B18,03 H11,22 inch)
Gewicht	20,3 kg (44,75 lbs)